

EN

FR

ES

DE

TABLE OF CONTENTS:

Overview.....	1
Package Content.....	3
Safety Warning.....	3
Assembling the DrillMatePRO™.....	4-5
Mounting the DrillMatePRO™.....	5
Preparing to Drill.....	6
Setting Drill Depth.....	7
Adjusting the Drilling Angle.....	8
DrillMatePRO™ Centering.....	9-10
Replacement Parts.....	11-12

TABLE DES MATIÈRES:

Vue d'Ensemble.....	1
Contenu du l'Emballage.....	3
Avertissement de Sécurité.....	3
Assemblage du DrillMatePRO ^{MC}	4-5
Montage du DrillMatePRO ^{MC}	5
Préparation au Perçage.....	6
Réglage de la Profondeur de Perçage.....	7
Réglage de l'Angle de Perçage.....	8
Centrage du DrillMatePRO ^{MC}	9-10
Pièces de Rechange.....	11-12

TABLA DE CONTENIDO:

Descripción General.....	1
Contenido del Paquete.....	3
Advertencia de Seguridad.....	3
Construcción del DrillMatePRO ^{MR}	4-5
Montaje del DrillMatePRO ^{MR}	5
Preparación para Taladrar.....	6
Ajuste de la Profundidad de Perforación.....	7
Ajuste del Ángulo de Taladrado.....	8
Centrado de DrillMatePRO ^{MR}	9-10
Piezas de Repuesto.....	11-12

INHALTSVERZEICHNIS:

Übersicht.....	1
Verpackungsinhalt.....	3
Sicherheitswarnung.....	3
Zusammenbau des DrillMatePRO™.....	4-5
Montage des DrillMatePRO™.....	5
Vorbereiten des Bohrvorgangs.....	6
Einstellen der Bohrtiefe.....	7
Einstellen des Bohrwinkels.....	8
DrillMatePRO™ Zentrieren.....	9-10
Ersatzteile.....	11-12

MILESCRAFT

www.milescraft.com



PACKAGE CONTENTS:

The DrillMatePRO™ comes mostly assembled. The Handle, Lock Knob, Centering Pins, Chuck Key, Alignment Insert, and Non-Slip Pads are contained in a parts box. Unpack all items and refer to Page 1. Make sure all items are accounted for before discarding any of the packaging material. For any missing parts, contact Customer Service at info@milescraft.com or 1-224-227-6930 in the U.S. and Canada. Outside of the U.S. and Canada dial 001-224-227-6930.

CONTENU DU PAQUET:

Le DrillMatePRO™ est livré pratiquement assemblé. La poignée, le bouton de verrouillage, les goupilles de centrage, la clé de mandrin, l'insert d'alignement et les patins antidérapants sont contenus dans une boîte de pièces. Déballer tous les articles en vous référant à la page 1. S'assurer que tous les éléments sont présents avant de jeter le matériel d'emballage. Pour toute pièce manquante, contactez le service clientèle à l'adresse info@milescraft.com ou au numéro 1-224-227-6930 aux États-Unis et au Canada. En dehors des États-Unis et du Canada, composez le 001-224-227-6930.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

El DrillMatePRO™ se suministra prácticamente montado. El mango, el pomo de bloqueo, los pasadores de centrado, la llave del portabrocas, el inserto de alineación y las almohadillas antideslizantes están contenidos en una caja de piezas. Desembale todos los elementos, consulte la página 1. Asegúrese de que todos los elementos están incluidos antes de desechar el material de embalaje. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en info@milescraft.com o 1-224-227-6930 en EE.UU. y Canadá. Fuera de EE.UU. y Canadá marque 001-224-227-6930.

PACKUNGSINHALT:

Der DrillMatePRO™ wird weitgehend montiert geliefert. Der Griff, der Feststellknopf, die Zentrierstifte, der Bohrfutterschlüssel, der Ausrichtungseinsatz und die rutschfesten Pads befinden sich in einer Teilebox. Packen Sie alle Teile aus, wie auf Seite 1 beschrieben. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind, bevor Sie das Verpackungsmaterial wegwerfen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich an den Kundendienst unter info@milescraft.com oder 1-224-227-6930 in den USA und Kanada. Außerhalb der USA und Kanadas wählen Sie 001-224-227-6930.

CARE INSTRUCTIONS: If the Guide Head experiences binding, remove Guide Head and springs, and clean Guide Bars with soft rag and spray lubricant.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: Si la tête de guidage se bloque, retirer la tête de guidage et les ressorts, et nettoyer les barres de guidage à l'aide d'un chiffon doux et d'un lubrifiant en aérosol.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO: Si el cabezal guía se atasca, retire el cabezal guía y los muelles, y limpie las barras guía con un trapo suave y lubricante en aerosol.

PFLEGEHINWEISE: Wenn der Führungskopf klemmt, entfernen Sie den Führungskopf und die Federn und reinigen Sie die Führungsschienen mit einem weichen Lappen und einem Schmiermittelspray.

**SAFETY WARNING:**

Read, understand, and follow your power tool manufacturer's instructions for safety. Always wear safety glasses or eye shields before commencing power tool operation. Always keep hands, face, hair, loose clothing, and body at a safe distance from spindles and cutting tools. Always keep a firm grip on tool handles when in operation. Always disconnect from power source before adjusting power tools.

**AVERTISSEMENT RELATIF À LA SÉCURITÉ :**

Vous devez lire, comprendre et respecter les instructions du fabricant de votre outil électrique concernant la sécurité. Vous devez toujours porter des lunettes de protection ou des protecteurs oculaires avant de commencer à utiliser l'outil électrique. Vos mains, visage et corps doivent constamment être à une distance sécuritaire des broches et des outils de coupe. Lorsque l'outil est en marche, assurez-vous de toujours tenir fermement la poignée. Avant d'ajuster un outil électrique, assurez-vous qu'il est débranché de sa source de courant.

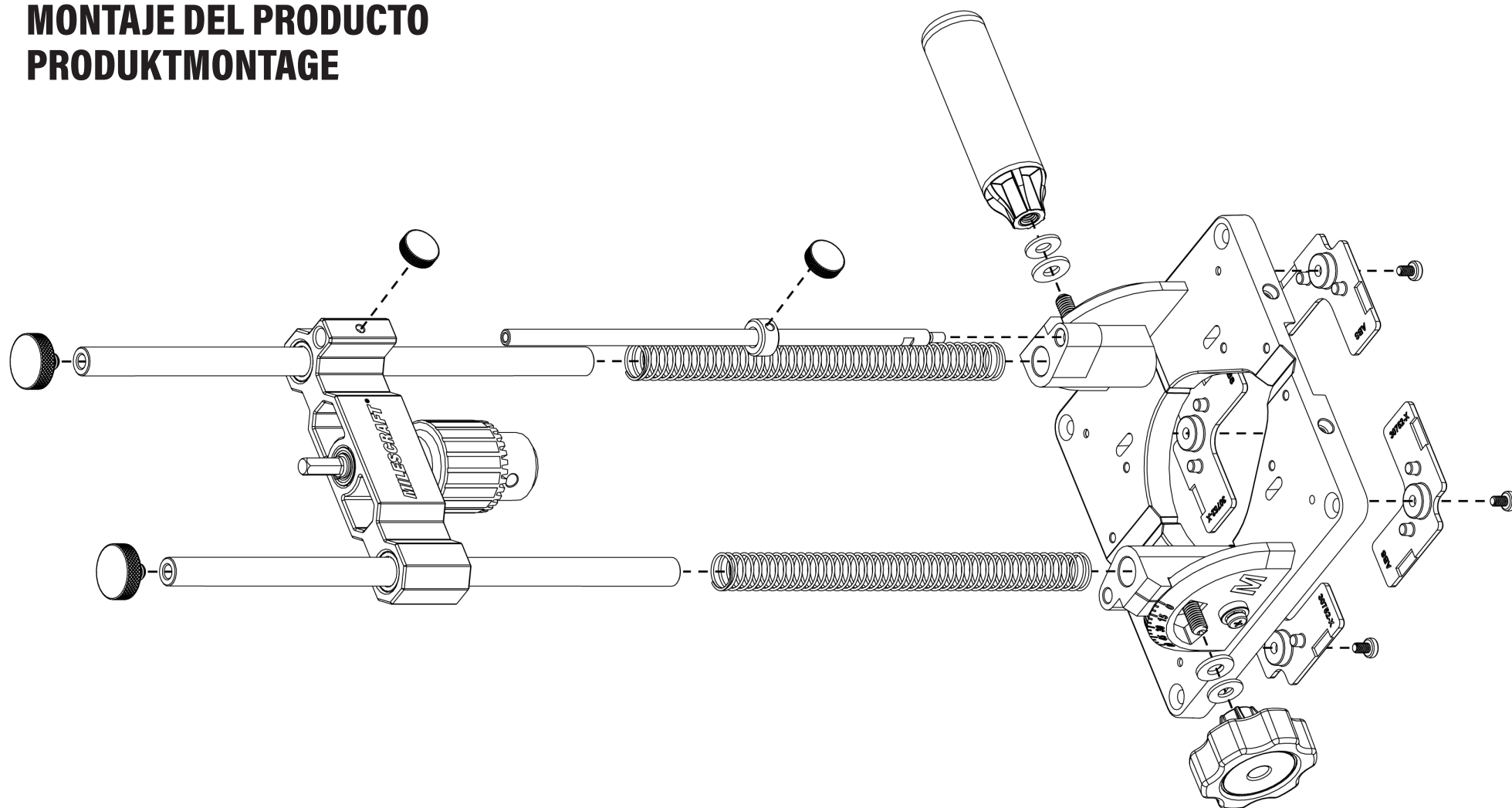
**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:**

Por seguridad lea, comprenda y siga las instrucciones del fabricante de su herramienta eléctrica. Siempre use lentes de seguridad o protecciones para los ojos antes de iniciar la operación de la herramienta eléctrica. Siempre mantenga las manos, la cara y el cuerpo a una distancia segura de los vástagos y herramientas de corte. Siempre mantenga un agarre firme sobre los mangos de la herramienta cuando ésta se encuentre en operación. Siempre desconecte la alimentación de corriente antes de ajustar las herramientas eléctricas.

**SICHERHEITSHINWEIS:**

Folgen Sie unbedingt den Sicherheitsvorschriften des Herstellers Ihres Elektrowerkzeuges. Tragen Sie immer eine Schutzbrille oder anderen Gesichtsschutz. Halten Sie Hände, Gesicht und Körper in sicherer Entfernung von drehenden Teilen und Schneidwerkzeugen. Halten Sie die Handgriffe beim Arbeiten stets fest. Ziehen Sie immer den Stecker vor jedem Werkzeugwechsel.

PRODUCT ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DU PRODUIT
MONTAJE DEL PRODUCTO
PRODUKTMONTAGE



ASSEMBLING THE DRILLMATEPRO™

① Remove wing nuts from Main Base. Attach Handle and Lock Knob to Main Base (see img. 1).

TIP: The handle and knob can be attached on either side, based on preference.

② Attach optional Non-Slip Pads to Main Base (see img. 2).

③ Place chuck key into storage compartment located on Base (see img. 3).

TIP: The Centering Pins can be stored on top of the Main Base when not in use (see p. 9).

MOUNTING THE DRILLMATEPRO™

i The DrillMatePRO™ has 4 counter sunk holes in the base. Using #6-#12 (4mm- 6mm) Flat Head Wood Screws, you can permanently attach the DrillMatePRO™ to a work bench or support surface.

ASSEMBLAGE DU DRILLMATEPRO^{MC}

① Retirer les écrous à oreilles de la base principale. Fixer la poignée et le bouton de verrouillage à la base principale (voir img. 1).

CONSEIL: La poignée et le bouton peuvent être fixés d'un côté ou de l'autre, selon les préférences.

② Fixer les patins antidérapants optionnels à la base principale (voir img. 2).

③ Placer la clé du mandrin dans le compartiment de rangement situé sur la base (voir img. 3).

CONSEIL: Les goupilles de centrage peuvent être rangées sur le dessus de la base principale lorsqu'elles ne sont pas utilisées (voir p. 9).

MONTAGE DU DRILLMATEPRO^{MC}

i La base du DrillMatePRO^{MC} est percée de 4 trous à contre-courant. À l'aide de vis à bois à tête plate #6-#12 (4mm- 6mm), vous pouvez fixer de façon permanente le DrillMatePRO^{MC} à un établi ou à une surface de support.

CONSTRUCCIÓN DEL DRILLMATEPRO^{MR}

① Retire las tuercas de mariposa de la base principal. Coloque el asa y el pomo de bloqueo en la base principal (ver img. 1).

CONSEJO: El asa y el pomo pueden colocarse en cualquiera de los dos lados, según se prefiera.

② Coloque las almohadillas antideslizantes opcionales en la base principal (ver img. 2).

③ Coloque la llave del mandril en el compartimento de almacenamiento situado en la base (voir img. 3).

CONSEJO: Los pasadores de centrado pueden guardarse en la parte superior de la base principal cuando no se utilicen (ver p. 9).

MONTAJE DEL DRILLMATEPRO^{MR}

i El DrillMatePRO^{MR} tiene 4 orificios contrahundidos en la base. Utilizando tornillos para madera de cabeza plana #6-#12 (4mm- 6mm), puede fijar permanentemente el DrillMatePRO^{MR} a un banco de trabajo o superficie de apoyo

ZUSAMMENBAU DES DRILLMATEPRO™

① Flügelmuttern von der Hauptbasis entfernen. Befestigen Sie den Griff und den Verriegelungsknopf an der Hauptbasis (siehe Abb. 1).

TIPP: Griff und Knopf können je nach Vorliebe auf beiden Seiten angebracht werden.

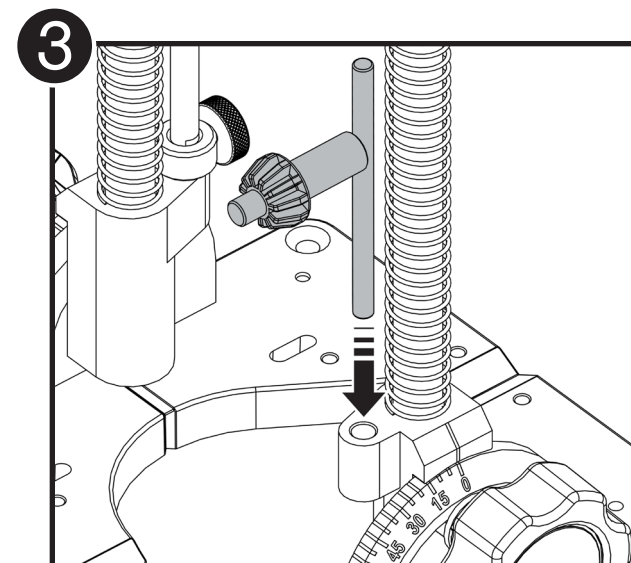
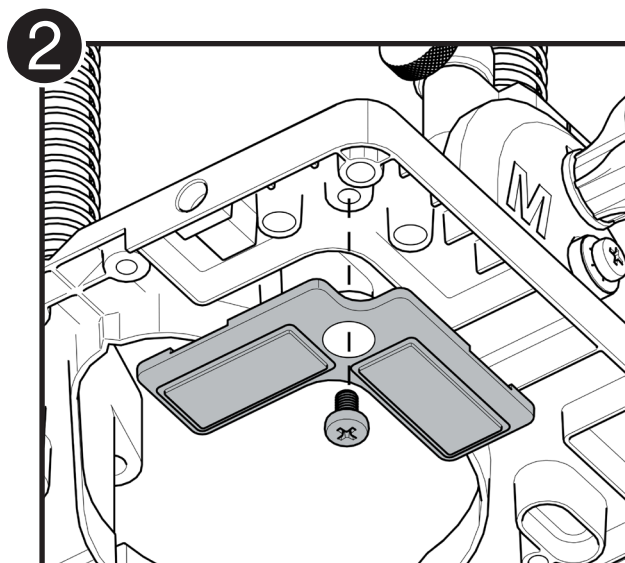
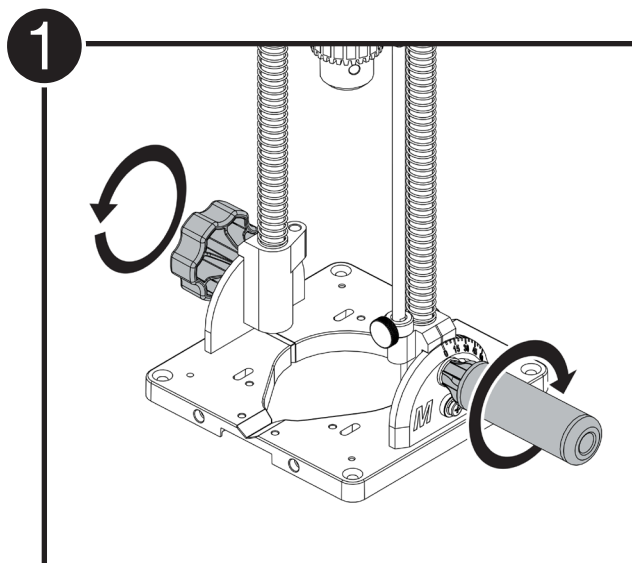
② Bringen Sie die optionalen Anti-Rutsch-Pads an der Hauptbasis an (siehe Abb. 2).

③ Legen Sie den Bohrfutterschlüssel in das Aufbewahrungsfach an der Basis (siehe Abb. 3).

TIPP: Die Zentrierstifte können bei Nichtgebrauch oben auf der Hauptbasis aufbewahrt werden (siehe S. 9).

MONTAGE DES DRILLMATEPRO

i Der DrillMatePRO™ verfügt über 4 versenkte Löcher im Sockel. Mit den Flachkopf-Holzschrauben #6-#12 (4mm- 6mm) können Sie den DrillMatePRO™ dauerhaft an einer Werkbank oder einer Auflagefläche befestigen.



PREPARING TO DRILL

- 1 Lock the Guide Head in position by tightening the Guide Head Lock Knob (see img. 1).
- 2 Insert drill bit with up to 1/2" (13mm) shank into the chuck, and tighten jaws with chuck key by turning each tightening position clockwise (see img. 2).



THE DRILLMATEPRO™ HAS THREE TIGHTENING POSITIONS LOCATED ON THE CHUCK. WHEN MOUNTING DRILL BIT, MAKE SURE TO TIGHTEN ALL THREE LOCATIONS EQUALLY

- 3 Open drill chuck and lower onto 5/16" Spindle Shaft and tighten. Make sure the jaws of the drill are attached to the flat surfaces of the Spindle Shaft (see img. 3).

NOTE: The Spindle Shaft should not be fully inserted into the chuck of the power drill. Leave at least 1/4" (6mm) clearance between jaws of drill and top of Guide Head.

- 4 Loosen Guide Head Stop Knob until Guide Head freely travels up and down.

PRÉPARATION AU PERÇAGE

- 1 Verrouillez la tête de guidage en position en serrant le bouton de verrouillage de la tête de guidage (voir img. 1).
- 2 Insérez une mèche avec une tige jusqu'à 1/2" (13mm) dans le mandrin, et serrez les mâchoires avec la clé du mandrin en tournant chaque position de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre (voir img. 2).



LE DRILLMATEPRO™ POSSÈDE TROIS POSITIONS DE SERRAGE SITUÉES SUR LE MANDRIN. LORS DU MONTAGE DE LA MÈCHE, VEILLEZ À SERRER LES TROIS POSITIONS DE MANIÈRE ÉGALE

- 3 Ouvrir le mandrin de la perceuse et l'abaisser sur l'arbre de 5/16" et le serrer. Assurez-vous que les mâchoires de la perceuse sont fixées aux surfaces plates de l'arbre (voir img. 3).

NOTA: L'arbre ne doit pas être complètement inséré dans le mandrin de la perceuse. Laisser un espace d'au moins 1/4" (6mm) entre les mâchoires de la perceuse et le haut de la tête de guidage.

- 4 Desserrer le bouton d'arrêt de la tête de guidage jusqu'à ce que la tête de guidage se déplace librement de haut en bas.

PREPARACIÓN PARA TALADRAR

- 1 Bloquee el cabezal guía en su posición apretando la perilla de bloqueo del cabezal guía (ver img. 1).
- 2 Inserte la broca con un vástago de hasta 1/2" (13 mm) en el portabrocas y apriete las mordazas con la llave del portabrocas girando cada posición de apriete en el sentido de las agujas del reloj (ver img. 2).



EL DRILLMATEPRO™ TIENE TRES POSICIONES DE APRIETE SITUADAS EN EL PORTABROCAS. AL MONTAR LA BROCA, ASEGÚRESE DE APRETAR LAS TRES POSICIONES POR IGUAL

- 3 Abra el portabrocas y bájelo sobre el eje del husillo de 5/16" y apriételo. Asegúrese de que las mordazas del taladro estén sujetas a las superficies planas del eje del rotor (ver img. 3).

NOTA: L'arbre ne doit pas être complètement inséré dans le mandrin de la perceuse. Laisser un espace d'au moins 6mm entre les mâchoires de la perceuse et le haut de la tête de guidage.

- 4 Afloje la perilla de tope del cabezal guía hasta que éste se desplace libremente hacia arriba y hacia abajo.

VORBEREITEN DES BOHRVORGANGS

- 1 Arretieren Sie den Führungskopf, indem Sie den Feststellknopf des Führungskopfes anziehen (siehe Abb. 1).
- 2 Führen Sie den Bohrer mit einem Schaft von bis zu 13 mm (1/2") in das Bohrfutter ein und ziehen Sie die Backen mit dem Bohrfutterschlüssel fest, indem Sie jede Position im Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. 2).

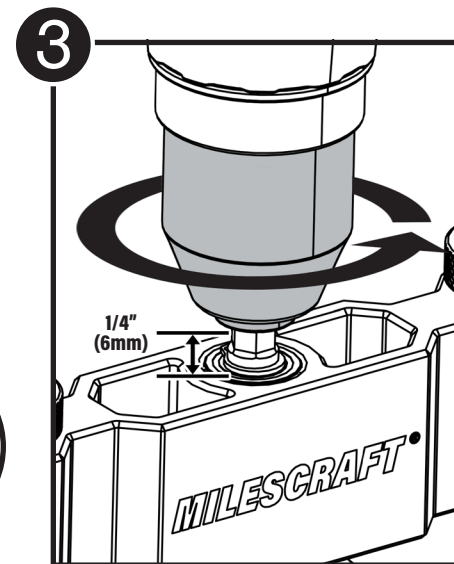
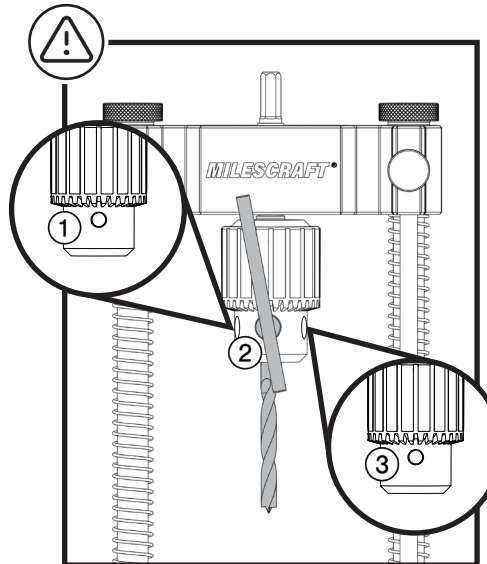
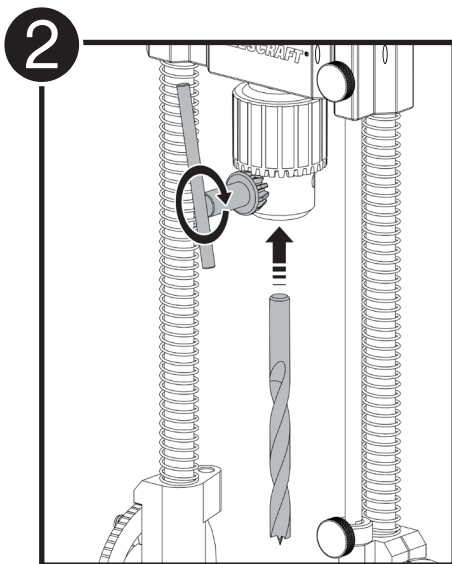
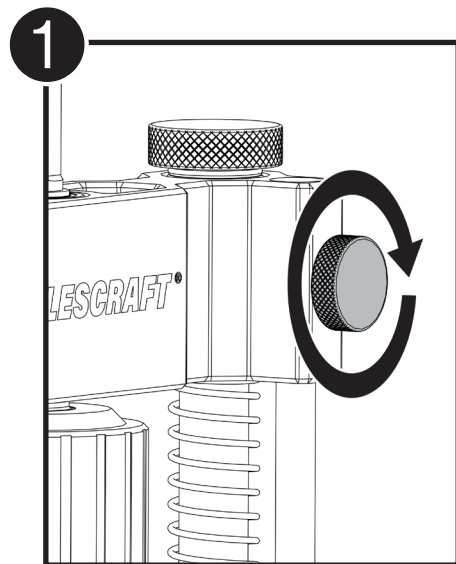


DAS DRILLMATEPRO™ VERFÜGT ÜBER DREI FESTSTELLPOSITIONEN AM BOHRFUTTER. ACHTEN SIE BEI DER MONTAGE DES BOHRERS DARAUF, DASS SIE ALLE DREI POSITIONEN GLEICHMÄSSIG ANZIEHEN

- 3 Öffnen Sie das Bohrfutter, setzen Sie es auf die 5/16"-Spindelwelle und ziehen Sie es fest. Stellen Sie sicher, dass die Backen der Bohrmaschine an den flachen Oberflächen der Spindelwelle anliegen (siehe Abb. 3).

HINWEIS: Die Spindelwelle sollte nicht vollständig in das Bohrfutter der Bohrmaschine eingeführt werden. Lassen Sie mindestens 6mm (1/4") Spiel zwischen den Backen der Bohrmaschine und der Oberseite des Führungskopfes.

- 4 Lösen Sie den Anschlagknopf des Führungskopfes, bis sich der Führungskopf frei auf und ab bewegen lässt.



SETTING DRILL DEPTH

- ❶ With your drill bit inserted, lower the Guide Head until the bit touches the surface of your work piece (see img. 1).
- ❷ Lock Guide Head in lowered position.
- ❸ Using a ruler, measure desired depth of drilling from the bottom of Guide Head, raise Depth Stop to bottom of ruler, and Lock in Place (see img. 2).
- ❹ Loosen Guide Head Lock Knob. You are now ready to drill.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE PERÇAGE

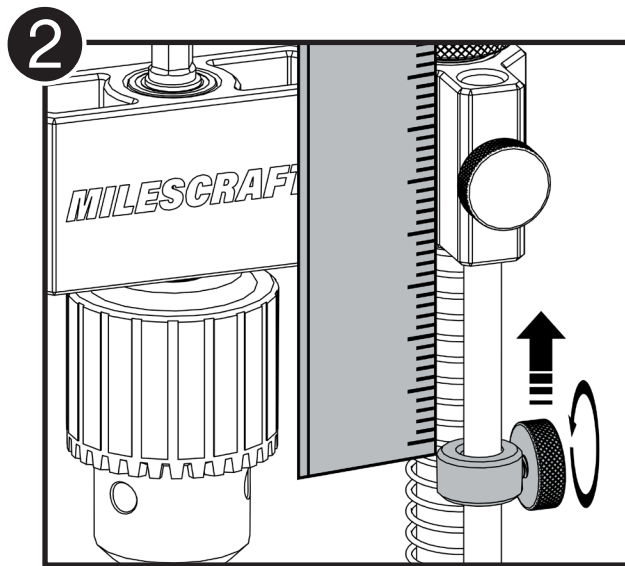
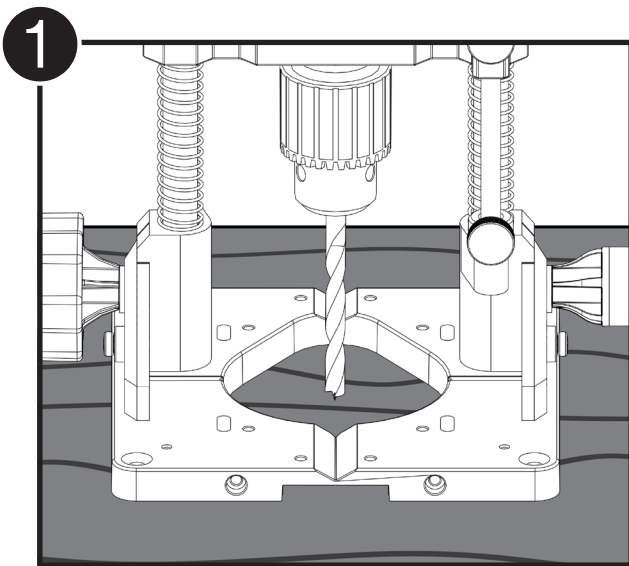
- ❶ Une fois le foret inséré, abaisser la tête de guidage jusqu'à ce que le foret touche la surface de la pièce à usiner (voir img. 1).
- ❷ Verrouiller la tête de guidage en position abaissée.
- ❸ A l'aide d'une règle, mesurer la profondeur de perçage souhaitée à partir de la base de la tête de guidage, relever la butée de profondeur jusqu'à la base de la règle et la verrouiller en place (voir img. 2).
- ❹ Desserrer le bouton de verrouillage de la tête de guidage. Vous êtes maintenant prêt à percer.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE TALADRADO

- ❶ Con la broca insertada, baje el cabezal guía hasta que la broca toque la superficie de la pieza de trabajo (ver imagen 1).
- ❷ Bloquee el cabezal guía en posición baja.
- ❸ Con una regla, mida la profundidad de perforación deseada desde la parte inferior del cabezal guía, eleve el tope de profundidad hasta la parte inferior de la regla y bloquéelo en su sitio (ver img. 2).
- ❹ Afloje el pomo de bloqueo del cabezal guía. Ya está listo para taladrar.

EINSTELLUNG DER BOHRTIEFE

- ❶ Senken Sie bei eingesetztem Bohrer den Führungskopf ab, bis der Bohrer die Oberfläche des Werkstücks berührt (siehe Abbildung 1).
- ❷ Verriegeln Sie den Führungskopf in der abgesenkten Position.
- ❸ Messen Sie mit einem Lineal die gewünschte Bohrtiefe von der Unterseite des Führungskopfes aus, heben Sie den Tiefenanschlag bis zur Unterkante des Lineals an und verriegeln Sie ihn (siehe Abb. 2).
- ❹ Lösen Sie den Feststellknopf des Führungskopfes. Sie sind jetzt bereit zum Bohren.



ADJUSTING THE DRILLING ANGLE

- ① Loosen the Handle and Lock Knob slightly (see img. 1).
- ② Adjust the DrillMatePRO™ to desired drilling angle (see img. 2).

HINT: When drilling at an angle, it is always recommended that the DrillMatePRO™ is secured to the work piece with a clamp.

- ③ Re-tighten the handle and knob to lock angle in place (see img. 3). You are now ready to drill.

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE PERÇAGE

- ① Desserrez légèrement la poignée et le bouton de verrouillage (voir img. 1).
- ② Réglez le DrillMatePRO™ à l'angle de perçage souhaité (voir image 2).

CONSEIL: Lors du perçage à un angle, il est toujours recommandé de fixer le DrillMatePRO™ à la pièce de travail à l'aide d'un collier de serrage.

- ③ Resserrez la poignée et le bouton pour verrouiller l'angle en place (voir img. 3). Vous êtes maintenant prêt à percer.

AJUSTE DEL ÁNGULO DE TALADRADO

- ① Afloje ligeramente la manilla y el pomo de bloqueo (ver img. 1).
- ② Ajuste el DrillMatePRO™ al ángulo de perforación deseado (ver img. 2).

CONSEJO: Al taladrar en ángulo, siempre se recomienda asegurar el DrillMatePRO™ a la pieza de trabajo con una abrazadera.

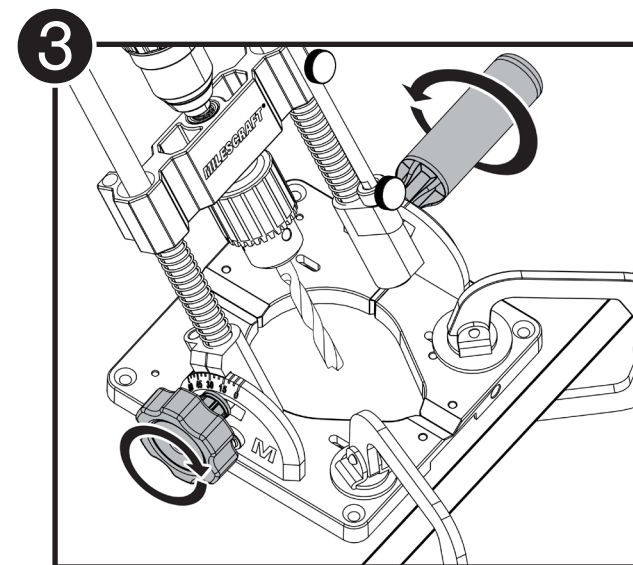
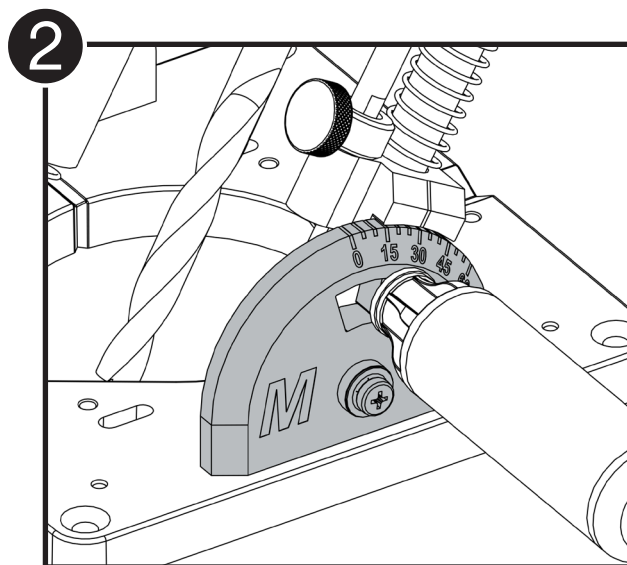
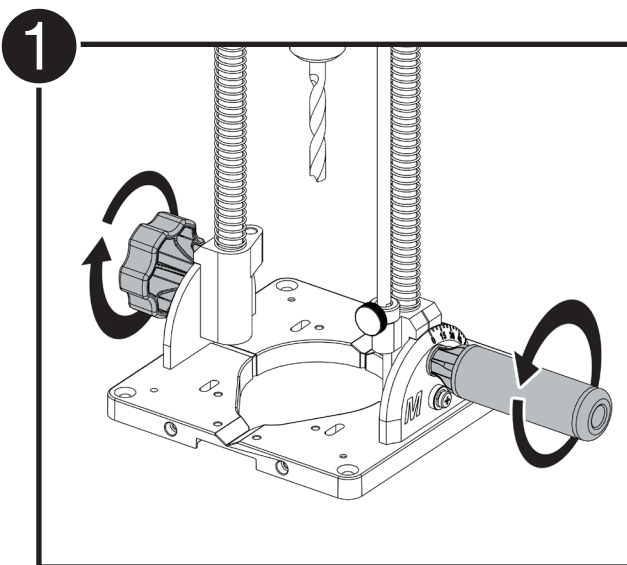
- ③ Vuelva a apretar el mango y el pomo para bloquear el ángulo en su sitio (ver img. 3). Ya está listo para taladrar.

EINSTELLEN DES BOHRWINKELS

- ① Lösen Sie den Griff und den Feststellknopf leicht (siehe Abb. 1).
- ② Stellen Sie den DrillMatePRO auf den gewünschten Bohrwinkel ein (siehe Abb. 2).

TIPP: Beim Bohren in einem Winkel ist es immer empfehlenswert, den DrillMatePRO mit einer Klemme am Werkstück zu befestigen.

- ③ Ziehen Sie den Griff und den Drehknopf wieder fest, um den Winkel zu arretieren (siehe Abb. 3). Sie sind nun bereit zum Bohren.



DRILLMATEPRO™ CENTERING**Round Stock:**

- 1 Place round stock in the V-groove centering channel located on the top side of Main Base (see img. 1).



ALWAYS SECURE ROUND STOCK WITH CLAMPS WHEN USING V-GROOVE FOR CENTERING

Material (Top of Base):

- 2 Insert Centering Pins into two oppositely positioned threaded holes in DrillMatePRO™ Base. There are two positions that can be used depending on user preference. Place stock between Centering Pins and rotate so that material rests flat against each pin (see img. 2).

Material (Bottom of Base):

- 3 Insert Centering Pins into two oppositely positioned threaded holes on the bottom of the DrillMatePRO™ Base. There are two positions that can be used depending on user preference (see img. 3).

CENTRAGE DU DRILLMATEPRO™**Pièces Rondes:**

- 1 Placer la pièce ronde dans le canal de centrage de la rainure en V situé sur le côté supérieur de la base principale (voir img. 1).



FIXEZ TOUJOURS LES PIÈCES RONDES AVEC DES PINCES LORSQUE VOUS UTILISEZ LA RAINURE EN V POUR LE CENTRAGE.

Matériau (Haut de la Base):

- 2 Insérer les goupilles de centrage dans les deux trous filetés de l'embase du DrillMatePRO™ positionnés de manière opposée. Deux positions peuvent être utilisées en fonction des préférences de l'utilisateur. Placez le matériau entre les goupilles de centrage et tournez-le de manière à ce qu'il repose à plat contre chaque goupille (voir img. 2).

Matériau (Bas de la Base):

- 3 Insérer les goupilles de centrage dans deux trous filetés positionnés de manière opposée sur le bas de la base DrillMatePRO™. Deux positions peuvent être utilisées en fonction des préférences de l'utilisateur (voir img. 3).

CENTRADO DRILLMATEPRO™**Culata Redonda:**

- 1 Coloque el redondo en el canal de centrado de la ranura en V situado en la parte superior de la base principal (ver img. 1).



ASEGURE SIEMPRE EL MATERIAL REDONDO CON ABRAZADERAS CUANDO UTILICE LA RANURA EN V PARA CENTRAR.

Material (Parte Superior de la Base):

- 2 Inserte los pasadores de centrado en los dos orificios roscados opuestos de la base DrillMatePRO™. Hay dos posiciones que se pueden utilizar dependiendo de la preferencia del usuario. Coloque el material entre los pasadores de centrado y gírelo de modo que quede plano contra cada pasador (ver img. 2).

Material (Parte Inferior de la Base):

- 3 Inserte los pasadores de centrado en dos orificios roscados colocados en posición opuesta en la parte inferior de la Base DrillMatePRO™. Hay dos posiciones que se pueden utilizar dependiendo de las preferencias del usuario (ver img. 3).

DRILLMATEPRO™ ZENTRIERUNG**Rundmaterial:**

- 1 Legen Sie das Rundmaterial in die V-Nut-Zentrierinne auf der Oberseite der Hauptbasis (siehe Abb. 1).



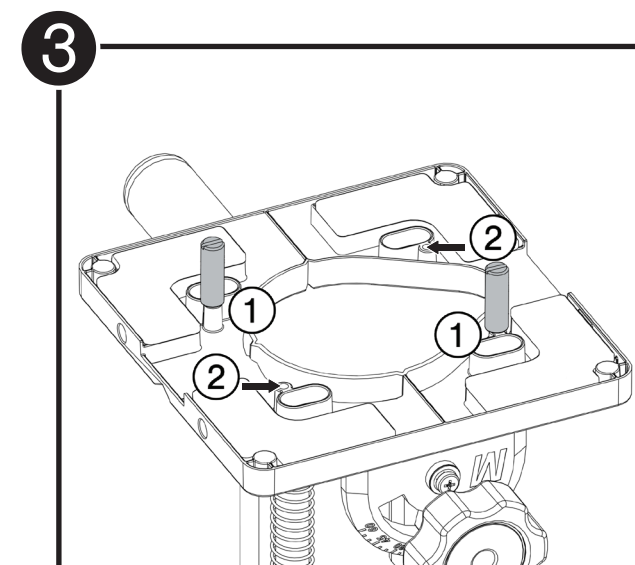
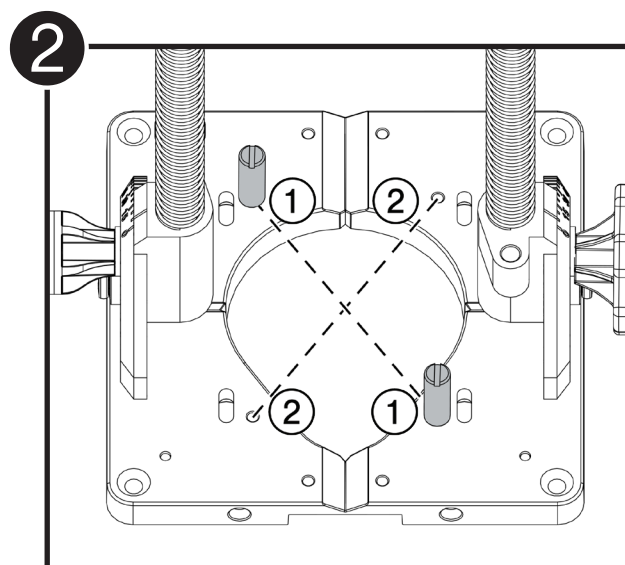
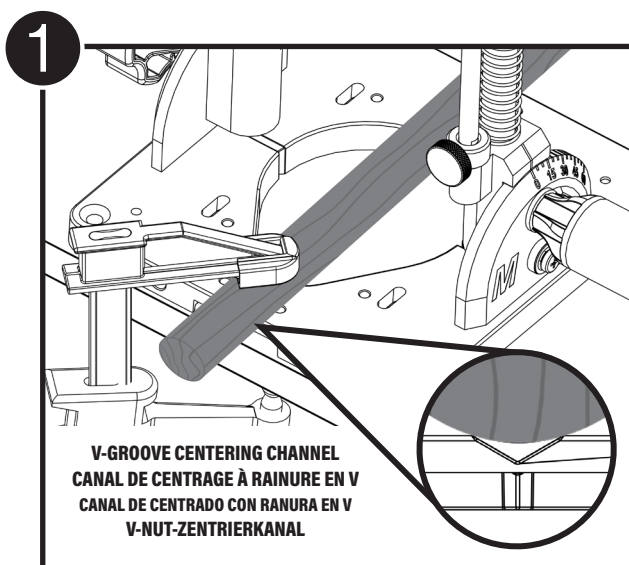
SICHERN SIE RUNDATERIAL IMMER MIT KLEMMEN, WENN SIE DIE V-NUT ZUM ZENTRIEREN VERWENDEN.

Material (Oberseite der Basis):

- 2 Führen Sie die Zentrierstifte in die beiden gegenüberliegenden Gewindelöcher im DrillMatePRO™-Sockel ein. Es gibt zwei Positionen, die je nach Benutzerpräferenz verwendet werden können. Legen Sie das Material zwischen die Zentrierstifte und drehen Sie es so, dass es flach an jedem Stift anliegt (siehe Abb. 2).

Material (Unterseite der Basis):

- 3 Führen Sie die Zentrierstifte in zwei gegenüberliegende Gewindebohrungen an der Unterseite der DrillMatePRO™-Basis ein. Es gibt zwei Positionen, die je nach Benutzerpräferenz verwendet werden können (siehe Abb. 3).



DRILLMATEPRO™ CENTERING (CONT.)**Material (Bottom of Base):**

- ④ Place the DrillMatePRO™ onto material, with stock in between the Centering Pins (see img. 4).
- ⑤ Twist the DrillMatePRO™ until the Centering Pins contact the material (see img. 5).

Flat Material (Using Alignment Insert):

- ① Mark desired drilling location using a cross. Lower bit and center tip onto cross marks and drill hole (see img. 1).
- ② Place Alignment Insert into Main Base (see img. 2).
- ③ Position DrillMatePRO™ over cross marks. Adjust base and rotate Alignment Insert until perfectly centered (see img. 3).

CENTRAGE DU DRILLMATEPRO™ (SUITE)**Matériau (Fond de la Base):**

- ④ Placer le DrillMatePRO™ sur le support, avec le support entre les goupilles de centrage (voir img. 4).
- ⑤ Tournez le DrillMatePRO™ jusqu'à ce que les goupilles de centrage entrent en contact avec le matériau (voir img. 5).

Matériau Plat (À l'Aide de l'Insert d'Alignement):

- ① Marquez l'emplacement de perçage souhaité à l'aide de marques perpendiculaires (voir img. 1).
- ② Placer l'insert d'alignement dans la base principale (voir img. 2).
- ③ Positionner le DrillMatePRO™ sur les marques transversales. Ajuster la base et tourner l'insert d'alignement jusqu'à ce qu'il soit parfaitement centré (voir img. 3).

CENTRADO DE DRILLMATEPRO™ (CONT.)**Material (Parte Inferior de la Base):**

- ④ Coloque el DrillMatePRO™ sobre la culata, con la culata entre los pasadores de centrado (ver img. 4).
- ⑤ Gire el DrillMatePRO™ hasta que los pasadores de centrado entren en contacto con el material (ver img. 5).

Material Plano (Con Inserto de Alineación):

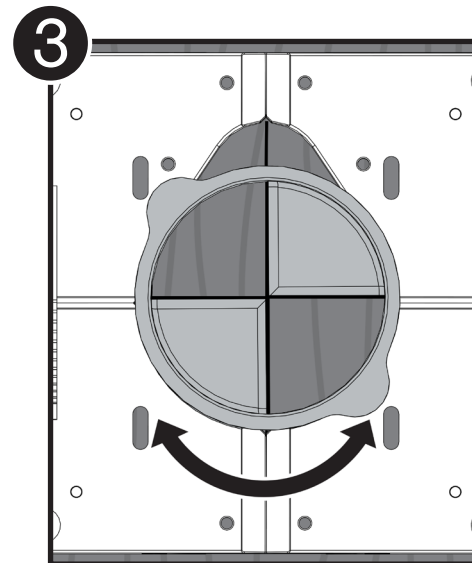
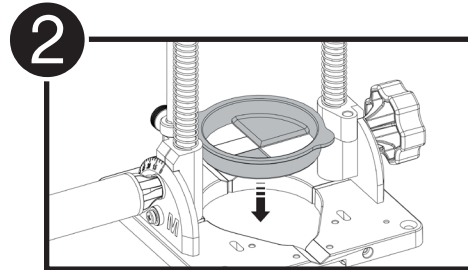
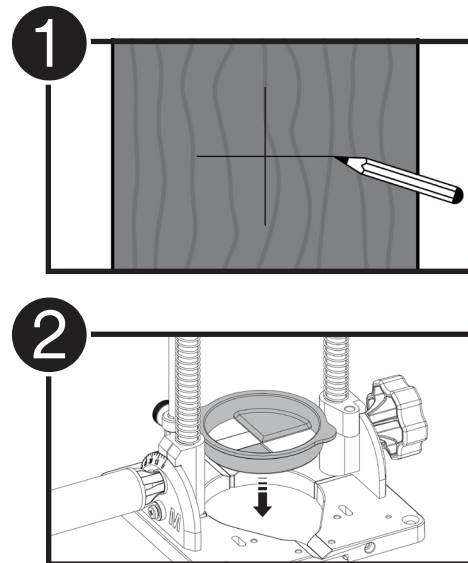
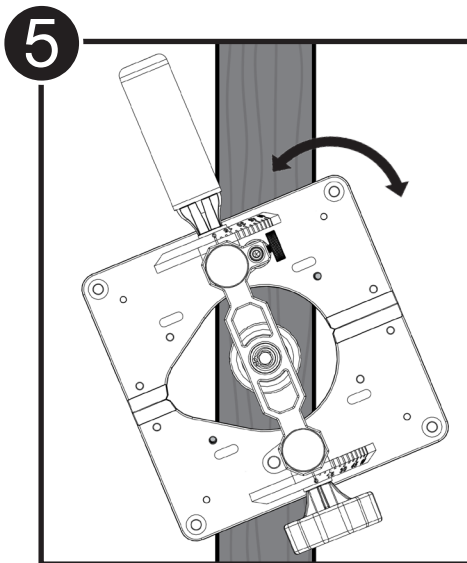
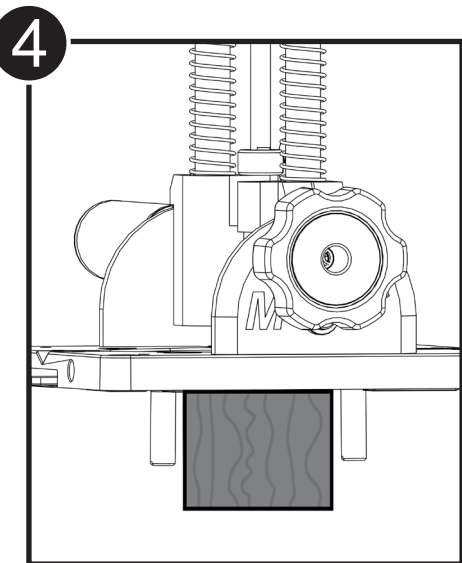
- ① Marque el lugar de perforación deseado con una cruz. Baje la broca y centre la punta en las marcas de la cruz y taladre el agujero (ver img. 1).
- ② Coloque el inserto de alineación en la base principal (ver img. 2).
- ③ Coloque el DrillMatePRO™ sobre las marcas de la cruz. Ajuste la base y gire el inserto de alineación hasta que esté perfectamente centrado (ver img. 3).

DRILLMATEPRO™ ZENTRIERUNG (FORTS.)**Material (Unterseite der Basis):**

- ④ Setzen Sie den DrillMatePRO™ auf das Material, wobei sich das Material zwischen den Zentrierstiften befinden muss (siehe Abb. 4).
- ⑤ Drehen Sie den DrillMatePRO™, bis die Zentrierstifte das Material berühren (siehe Abb. 5).

Flaches Material (mit Ausrichthilfe):

- ① Markieren Sie die gewünschte Bohrstelle mit einem Kreuz. Bohrer und Zentrierspitze auf die Kreuzmarkierung absenken und das Loch bohren (siehe Abb. 1).
- ② Setzen Sie den Ausrichthilfe in die Hauptbasis (siehe Abb. 2).
- ③ DrillMatePRO™ über den Kreuzmarkierungen positionieren. Die Basis einstellen und den Ausrichtungseinsatz drehen, bis er perfekt zentriert ist (siehe Abb. 3).



REPLACEMENT PARTS

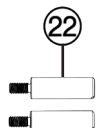
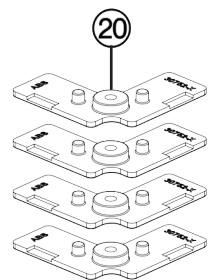
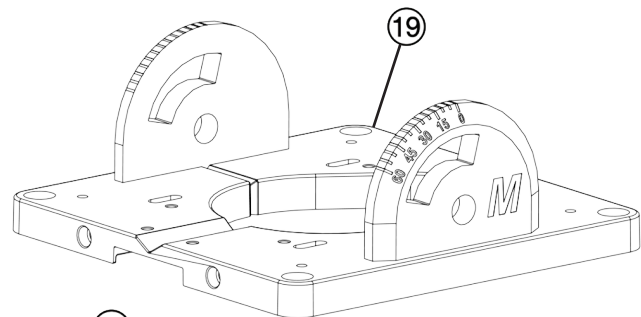
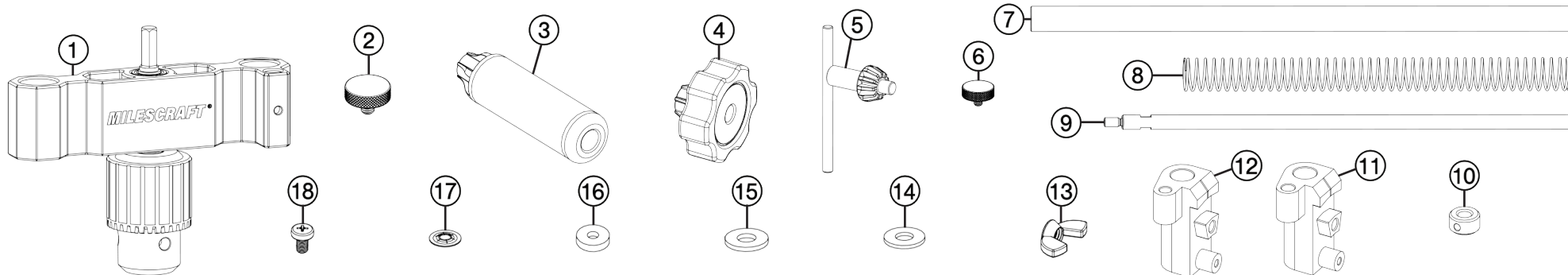
DrillMatePRO™

PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

Model
Modèle
Modelo
Modell

1348

MILESCRAFT
ALWAYS THE BETTER IDEA



EN

Figure #	Part #	DESCRIPTION	QTY
1	60752	Guide Head	1
2	40715	Guide Bar Cap	1
3	30756	Handle	1
4	30758	Lock Knob	1
5	70717	Keyed Chuck, 1/2" (13mm)	1
6	40716	Lock Knob	2
7	20755	Guide Bar	2
8	20750	Spring	2
9	20756	Depth Stop Bar	1
10	20759	Depth Stop - 8mm	1
11	20758	Depth Stop Guide Bar Mount	1
12	20757	Chuck Key Guide Bar Mount	1
13	40726	Wing Nut - M8 x 1.25	2
14	40720	Washer - M8	2
15	30759	Plastic Washer - M8	2
16	30750	Plastic Washer - M5	2
17	40718	Dome Washer - M5	2
18	40719	Phillips Screw M5 x 0.8 x 8	2
19	20754	Main Base	1
20	30752	Non-Slip Pads	4
21	30754	Alignment Insert	1
22	20762	Self-Centering Pins	2

ES

Figura #	Parte #	DESCRIPCIÓN	CANT
1	60752	Cabezal guía	1
2	40715	Tapa de la barra guía	1
3	30756	Mango	1
4	30758	Pomo de bloqueo	1
5	70717	Mandril con llave, 1/2" (13mm)	1
6	40716	Pomo de bloqueo	2
7	20755	Barra guía	2
8	20750	Muelle	2
9	20756	Tope de profundidad	1
10	20759	Tope de profundidad - 8mm	1
11	20758	Tope de profundidad de la barra guía	1
12	20757	Llave de mandril Montaje de la barra guía	1
13	40726	Tuerca de mariposa - M8 x 1,25	2
14	40720	Arandela - M8	2
15	30759	Arandela de plástico - M8	2
16	30750	Arandela de plástico - M5	2
17	40718	Arandela de cúpula - M5	2
18	40719	Tornillo Phillips M5 x 0.8 x 8	2
19	20754	Base principal	1
20	30752	Almohadillas antideslizantes	4
21	30754	Inserto de alineación	1
22	20762	Pasadores autocentranes	2

REPLACEMENT PARTS

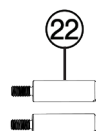
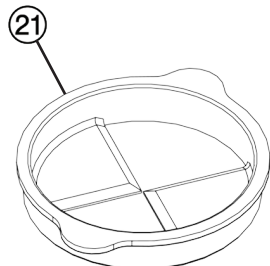
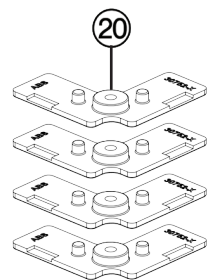
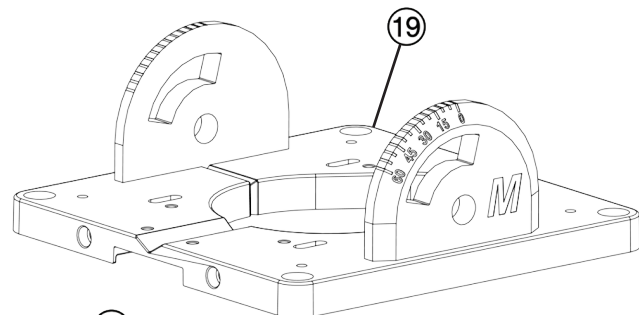
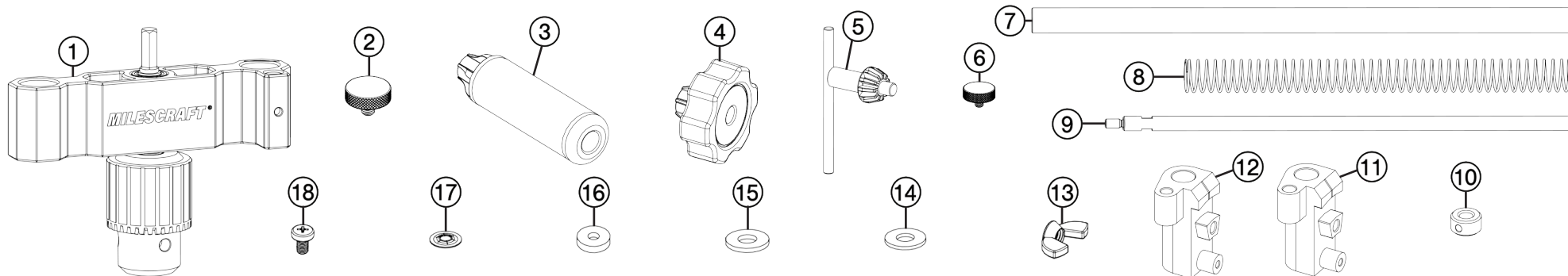
PIÈCES DE RECHANGE
COMPONENTES DE REPUESTO
ERSATZTEILE

DrillMatePRO™

Model
Modèle
Modelo
Modell

1348

MILESCRAFT
ALWAYS THE BETTER IDEA



FR

Chiffre #	Pièce #	DESCRIPTION	QTÉ
1	60752	Tête de guide	1
2	40715	Capuchon de barre de guidage	1
3	30756	Poignée	1
4	30758	Bouton de verrouillage	1
5	70717	Mandrin à clé, 1/2" (13mm)	1
6	40716	Bouton de verrouillage	2
7	20755	Barre de guidage	2
8	20750	Ressort	2
9	20756	Barre de butée de profondeur	1
10	20759	Butée de profondeur - 8mm	1
11	20758	Butée de profondeur Support de barre de guidage	1
12	20757	Clé de serrage Montage de la barre de guidage	1
13	40726	Écrou à oreilles - M8 x 1,25	2
14	40720	Rondelle - M8	2
15	30759	Rondelle en plastique - M8	2
16	30750	Rondelle en plastique - M5	2
17	40718	Rondelle en dôme - M5	2
18	40719	Vis Phillips M5 x 0,8 x 8	2
19	20754	Base principale	1
20	30752	Patins antidérapants	4
21	30754	Insert d'alignement	1
22	20762	Patins autocentrants	2

DE

Figur #	Teil #	BESCHREIBUNG	MGE
1	60752	Oberteil	1
2	40715	Abdeckschraube	1
3	30756	Handgriff	1
4	30758	Verschlussknopf	1
5	70717	Schlüsselbohrer, 1/2" (13mm)	1
6	40716	Verriegelungsknopf	2
7	20755	Führungsstange	2
8	20750	Feder	2
9	20756	Tiefenanschlagstange	1
10	20759	Tiefenanschlag - 8mm	1
11	20758	Tiefenanschlag Führungsschiene Halterung	1
12	20757	Bohrfutter Schlüssel Führungsschiene Halterung	1
13	40726	Flügelmutter - M8 x 1,25	2
14	40720	Unterlegscheibe - M8	2
15	30759	Kunststoff-Unterlegscheibe - M8	2
16	30750	Kunststoff-Unterlegscheibe - M5	2
17	40718	Kuppelscheibe - M5	2
18	40719	Kreuzschlitzschraube M5 x 0,8 x 8	2
19	20754	Hauptbasis	1
20	30752	Rutschfeste Pads	4
21	30754	Ausrichthilfe	1
22	20762	Selbstzentrierende Stifte	2